

# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにフロントバンパーを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △ 注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

### ※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めして下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的或使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)



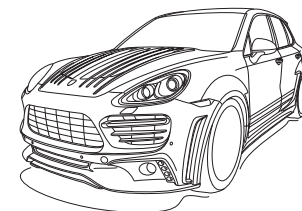
このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
- コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
- 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお勧め致します。

※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|              | 構 成 部 品             | 数 量  |
|--------------|---------------------|------|
| FRONT BUMPER | フロントバンパー本体          | 1    |
|              | LEDランプ              | 1set |
|              | ネット                 | 5    |
|              | コの字型ステー (ナンバープレート用) | 2    |
|              | M6 x 12 ボルト         | 12   |
|              | M6 ナット              | 12   |
|              | タッピングビス             | 4    |
|              | Uナット                | 2    |



## FRONT BUMPER

### 【塗装前作業】

- 1) 純正のサービスマニュアル等に従って純正バンパー・ラバーフエンダーを取り外して下さい。
- 2) PTSセンサー付の車両はスポイラーの罫書き部分に穴を開けて下さい。
- 3) 純正バンパーから必要なパーツをスポイラーに移植して下さい。  
※仮組みの為、コーキングボンドでの接着はしないで下さい。
- 4) スポイラーを車両へ仮組みして下さい。  
※その際、干渉する部分がありましたら無理に組まずにヤスリ等で削り微調整を行って下さい。
- 5) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、底面部分を固定する為の穴位置を車両へマーキングして下さい。
- 6) スポイラーを車両から取り外しマーキングした位置に付属ビスに印した穴を開けて下さい。
- 7) スポイラーにLEDランプKITを仮組みして下さい。  
※取り付け方法は別紙、説明書を参考に作業を行って下さい。
- 8) 図を参考に任意で塗り分けを行って下さい。

### 【塗装後作業】

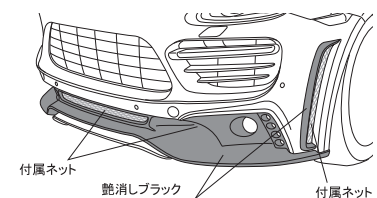
- 9) 開口部裏側から付属ネットを取り付け、コーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。
- 10) スポイラーに必要なパーツを取り付け、車両に合わせて各取り付け位置を仮止めて下さい。
- 11) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、仮止め部分を確実に固定して下さい。

## △ 注意

※作業は2名以上で行い、ボディにキズが付かない様に注意して下さい。  
※車両の誤差でズレ等が生じる場合は各部調整を行って下さい。

※塗り分け位置説明図 作業内容:(8)  
デモカーは図の様に塗り分けております。

■開口部ネット位置図 作業内容:(9)  
開口部に付属のネットをバンパーの裏側から装着し、バンパーに据付のピンとコーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。



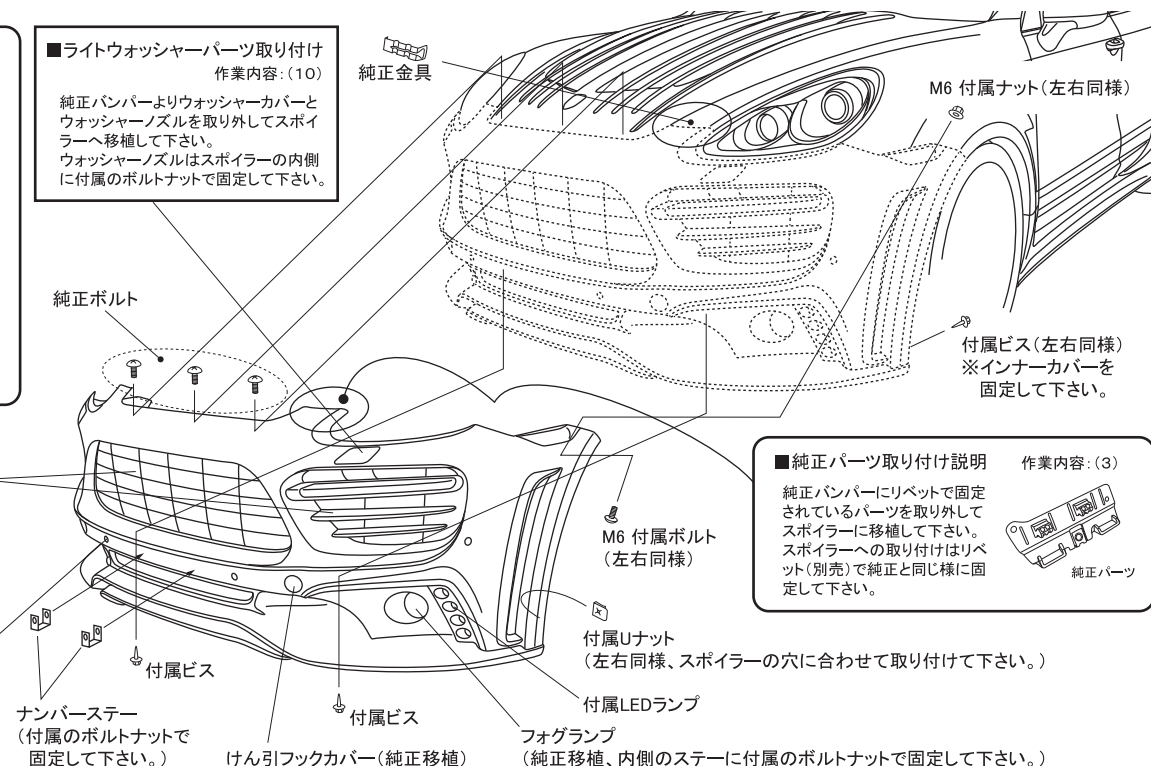
ダクトグリル(純正移設)

■パーツの装着後、差し込みの爪が抜けない様にコーキングボンド等(別売)で接着して下さい。

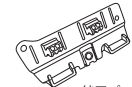
■PTSセンサー取り付け 作業内容:(2)(10)  
純正バンパーよりセンサーの土台ごとスポイラーへ移植してください。スポイラーへの取り付けは罫書き部分に穴を開け、内側からコーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。

■ライトウォッシャーパーツ取り付け 作業内容:(10)  
純正バンパーよりウォッシャーカバーとウォッシャーノズルを取り外してスポイラーへ移植して下さい。  
ウォッシャーノズルはスポイラーの内側に付属のボルトナットで固定して下さい。

純正ボルト



■純正パーツ取り付け説明 作業内容:(3)  
純正バンパーにリベットで固定されているパーツを取り外してスポイラーに移植して下さい。スポイラーへの取り付けはリベット(別売)で純正と同じ様に固定して下さい。



# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにサイドステップを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

### ※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めて下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的或使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)



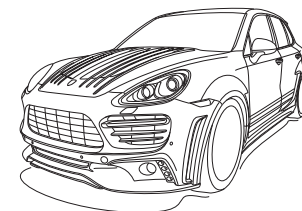
このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
- コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
- 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお薦め致します。

※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|           | 構成部品             | 数量 |
|-----------|------------------|----|
| SIDE STEP | サイドステップ本体 (L/R)  | 各1 |
|           | L型ステー            | 2  |
|           | Z型ステー (高さ: 65mm) | 4  |
|           | Z型ステー (高さ: 50mm) | 2  |
|           | M6 x 12 ボルト      | 10 |
|           | M6 ナット           | 8  |
|           | タッピングビス          | 6  |
|           | ゴムスペーサー          | 2  |



## SIDE STEP

### 【塗装前作業】

- 1) 純正のサービスマニュアル等に従って純正ラバーフェンダーを取り外して下さい。
- 2) 図を参考に付属のL型ステーを車両に取り付けて下さい。
- 3) スポイラーに付属のZ型ステーを取り付け車両へ仮組みして下さい。  
※その際、干渉する部分がありましたら無理に組まずにヤスリ等で削り微調整を行って下さい。
- 4) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、中央部と後部のZ型ステーを固定する為の穴位置を車両へマーキングして下さい。
- 5) スポイラーを車両から取り外しマーキングした位置に付属ビスに応じた穴を開けて下さい。
- 6) 図を参考に任意で塗り分けを行って下さい。

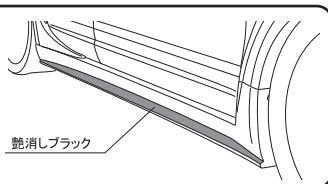
### 【塗装後作業】

- 7) 付属のZ型ステーを車両に取り付けて下さい。
- 8) スポイラーと車両を接着する部分の脱脂を充分に行い、コーキングボンド等(別売)でスポイラーを車両に接着して下さい。
- 9) スポイラーの取り付け位置を合わせ、固定部分を全て仮止めして下さい。
- 10) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、仮止め部分を確実に固定して下さい。
- 11) スポイラーが完全に接着するまで、十分に圧着した状態でズレない様に固定しておいて下さい。

### ※塗り分け位置説明図

作業内容: (6)

デモカーは図の様に塗り分けております。

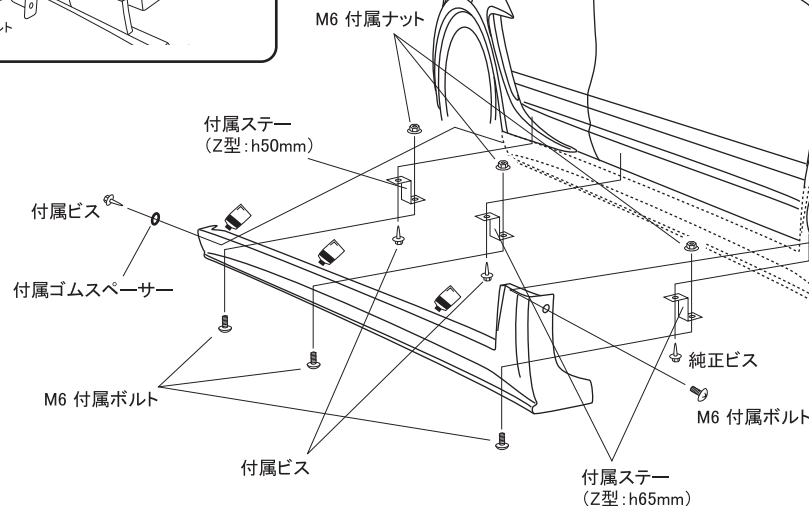
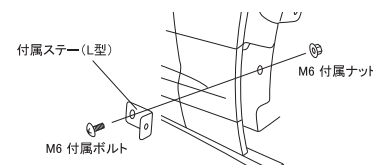


- △注意 ※作業は2名以上で行い、ボディにキズが付かない様に注意して下さい。  
※車両の誤差でズレ等が生じる場合は各部調整を行って下さい。

### ■L型ステー取り付け説明図

作業内容: (2)

純正ラバーフェンダーが固定されていた穴を利用して付属のボルトナットでL型ステーを固定して下さい。



# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにリアバンパーを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △ 注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めて下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的や使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)



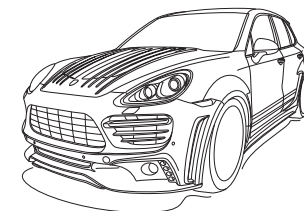
このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
- コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
- 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお薦め致します。

※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|             | 構成部品               | 数量   |
|-------------|--------------------|------|
| REAR BUMPER | リアバンパー本体           | 1    |
|             | LEDリフレクター (固定ナット付) | 1set |
|             | ネット                | 4    |
|             | L型ステー              | 4    |
|             | Z型ステー              | 2    |
|             | M6×12ボルト           | 12   |
|             | M6ナット              | 8    |
|             | リフレクターシール          | 1set |



## REAR BUMPER

### 【塗装前作業】

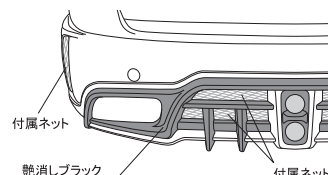
- 1) 純正のサービスマニュアル等に従って純正バンパー・ラバーフェンダーを取り外して下さい。
- 2) 図を参考に付属のL型ステーを車両に取り付けて下さい。
- 3) PTSセンサー付の車両はスポイラーの野書き部分に穴を開けて下さい。
- 4) スポイラーに付属のZ型ステーを取り付け車両へ仮組みして下さい。  
※その際、干渉する部分がありましたら無理に組まずにヤスリ等で削り微調整を行って下さい。
- 5) 図を参考に任意で塗り分けを行って下さい。

### 【塗装後作業】

- 6) 開口部裏側から付属ネットを取り付け、コーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。
- 7) スポイラーに必要なパーツを取り付け、車両に合わせて各取り付け位置を仮止めして下さい。
- 8) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、仮止め部分を確実に固定して下さい。

※塗り分け位置説明図 作業内容: (5)  
デモカーは図の様に塗り分けております。

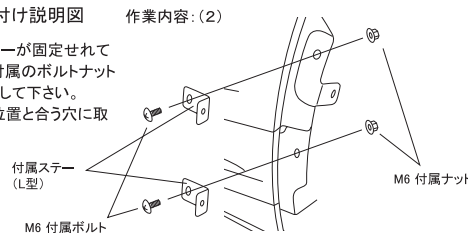
■開口部ネット位置図 作業内容: (6)  
開口部に付属のネットをバンパーの裏側から装着し、バンパーに据付のピンとコーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。



### ■L型ステー取り付け説明図

作業内容: (2)

純正ラバーフェンダーが固定されていた穴を利用して付属のボルトナットでL型ステーを固定して下さい。  
※スポイラーの穴位置と合う穴に取り付けて下さい。



純正ビス (左右同様)

けん引フックカバー (純正移植)

付属LEDリフレクター (バンパーの内側から付属のナットで固定して下さい。)

M6 付属ボルト

付属リフレクターシール (左右同様、塗装後に貼り付けて下さい。)

### ■PTSセンサー取り付け

作業内容: (3) (7)

純正バンパーよりセンサーの土台ごとスポイラーへ移植してください。スポイラーへの取り付けは野書き部分に穴を開け、内側からコーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。

# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにボンネットを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △ 注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

### ※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めて下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的或使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)



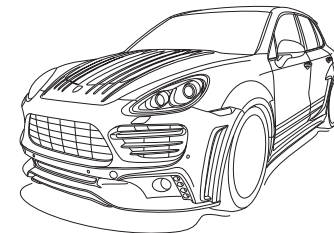
このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
- コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
- 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお勧め致します。

※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|        | 構 成 部 品 | 数 量 |
|--------|---------|-----|
| BONNET | ボンネット本体 | 1   |
|        | ネット     | 2   |



## BONNET

### 【塗装前作業】

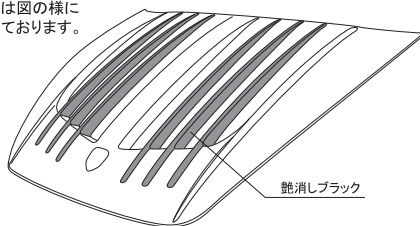
- 1) 純正のサービスマニュアル等に従って純正ボンネットを取り外して下さい。
- 2) スポイラーに必要なパーツを移設し、車両へ仮組みして下さい。  
※その際、干渉する部分がありましたら無理に組まずにヤスリ等で削り調整を行って下さい。
- 3) 図を参考に任意で塗り分けを行って下さい。

### 【塗装後作業】

- 4) 開口部裏側から付属ネットを取り付け、コーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。
- 5) 必要なパーツをスポイラーに組み付け、車両に合わせて各取り付け位置を仮止めて下さい。
- 6) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、仮止め部分を確実に固定して下さい。

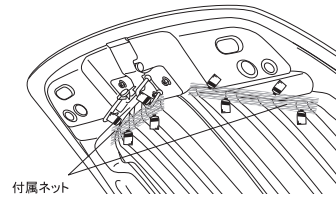
### ※塗り分け位置説明図 作業内容:(3)

デモカーは図の様に塗り分けております。



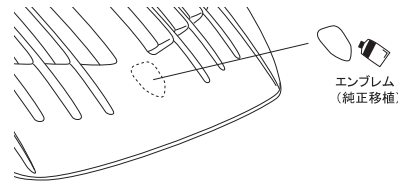
### ■開口部ネット位置図 作業内容:(4)

開口部に付属のネットを裏側から装着し、据付のピンとコーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。



### ■エンブレム取り付け説明図 作業内容:(5)

純正ボンネットからエンブレムを外しスポイラー側へ取り付けして下さい。  
※貼り付け面は綺麗にし、充分に脱脂を行って下さい。



オープンレバー  
(純正移植)

純正ナット

ウォッシャーノズル  
(純正移植)

純正ナット

ダンパー固定

- △ 注意 ※作業は2名以上で行い、ボディにキズが付かない様に注意して下さい。  
※車両の誤差でズレ等が生じる場合は各部調整を行って下さい。

# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにフロントバンパー用LEDランプを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △ 注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めて下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的や使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)



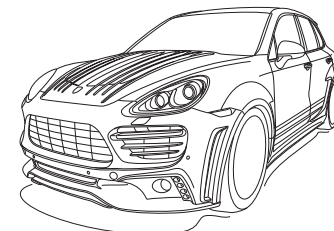
このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
- コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
- 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお薦め致します。

※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|          | 構成部品   | 数量   |
|----------|--------|------|
| LED LAMP | LEDランプ | 1set |



## LED LAMP

### 【塗装前作業】

- 1) LEDランプをフロントバンパー内側から仮組みし、取り付け位置の確認を行って下さい。  
※その際、干渉する部分やズレ等がありましたら無理に組まずにヤスリ等で削り微調整を行って下さい。

### 【塗装後作業】

- 3) スポイラーの接着部分の脱脂を充分に行い、LEDランプをフロントバンパー内側から合わせて下さい。
- 4) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、コーキングボンド等(別売)で確実に固定して下さい。
- 5) LEDランプが完全に接着するまで、ズレないようにマスキングテープ等で固定しておいて下さい。
- 6) LEDランプの接着ができましたら配線作業を行い、フロントバンパーを車両へ取り付けして下さい。

### ■LEDランプ取り付け説明図

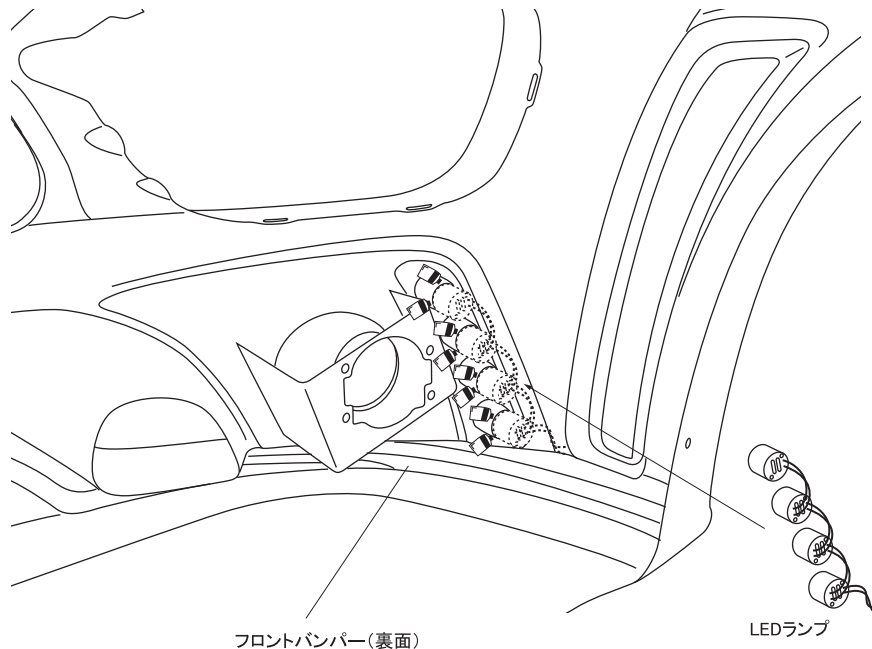
作業内容:(1)(3)

#### LEDランプ(レンズ面)



LEDランプのレンズは正面から見て楕円状の部分が下になる様に接着して下さい。

※接着には耐熱性ボンドを使用して下さい。



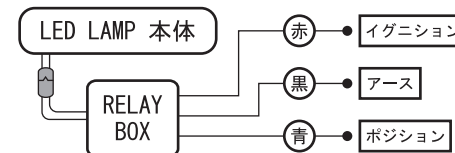
フロントバンパー(裏面)

LEDランプ

- △ 注意 ※配線作業は必ず、バッテリー端子を取り外し通電しない状態で行って下さい。  
※LEDランプは固定する前に必ず点灯確認を行って下さい。

## = 配線図 =

≪ DAYLIGHT で使用 ≫



車両側配線

※単独で点灯をさせる場合にはリモコンハーネス(別売)をご利用下さい。

WALD INTERNATIONAL

# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにオーバーフェンダーを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △ 注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めて下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的或使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)



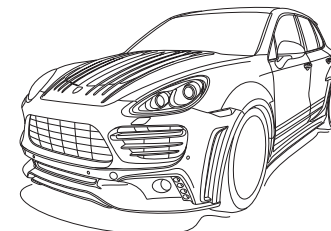
このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
- コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
- 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお勧め致します。

※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|             | 構成部品              | 数量 |
|-------------|-------------------|----|
| OVER FENDER | オーバーフェンダー本体(前後左右) | 各1 |
|             | L型ステー             | 14 |
|             | M6 x 12 ボルト       | 28 |
|             | M6 ナット            | 14 |



## OVER FENDER

### 【塗装前作業】

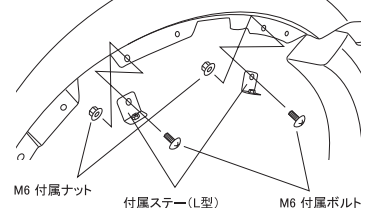
- 1) 純正のサービスマニュアル等に従って純正オーバーフェンダーを取り外して下さい。
- 2) 図を参考に付属のL型ステーを車両に取り付けて下さい。
- 3) スポイラーを車両へ仮組みして下さい。  
※その際、干渉する部分がありましたら無理に組まずにヤスリ等で削り微調整を行って下さい。
- 4) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、リアのドアパネル部分の取り付け位置をマスキングテープ等でマーキングして下さい。
- 5) 図を参考に任意で塗り分けを行って下さい。

### 【塗装後作業】

- 6) スポイラーと車両を接着する部分の脱脂を充分に行い、コーキングボンド等(別売)でスポイラーを車両に接着して下さい。
- 8) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認し、仮止め部分を確実に固定して下さい。
- 7) スポイラーの取り付け位置を合わせ、固定部分を全て仮止めして下さい。
- 9) リアのドアパネル部分をマーキングした位置に合わせてコーキングボンド等(別売)で接着して下さい。
- 10) スポイラーが完全に接着するまで、十分に圧着した状態でズレないように固定しておいて下さい。

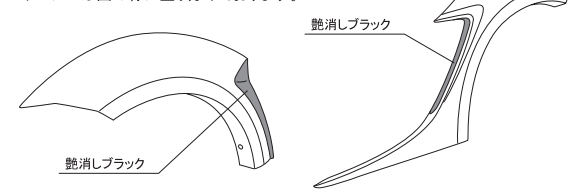
### ■ L型ステー取り付け説明図 作業内容:(2)

純正オーバーフェンダーが固定されていた穴を利用して付属のボルトナットでL型ステーを固定して下さい。  
フロント:3箇所(片側)・リア:4箇所(片側)  
※スポイラーの穴位置と合う穴に取り付けて下さい。



### ※塗り分け位置説明図 作業内容:(5)

デモカーは図の様に塗り分けております。



## △ 注意

- ※作業は2名以上で行い、ボディにキズが付かない様に注意して下さい。
- ※車両の誤差でズレ等が生じる場合は各部調整を行って下さい。

# PORSCHE CAYENNE 958

(2010y～)

WALD SPORTS LINE  
BLACK BISON EDITION

取付説明書  
**WALD**  
Sportliche Autoausrüstung WALD International

この度は当社の製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。本書はPORSCHE CAYENNEにルーフスポイラー&リアゲートスポイラーを取り付ける場合の取り付け要領について記載しております。取り付け前に必ずお読み頂き、記載内容に従って正しく取り付けを行って下さい。

## △ 注意 ※取り付け上の不備による不具合及び塗装後の返品には応じられませんのでご注意ください。

### ※本製品は塗装前に必ず車両に仮り合わせ、隙間調整を行って下さい。

- 記載内容を守らなかった為の不具合につきましては責任を負いかねる場合がありますので予め御了承下さい。
- 本製品を改造しての取り付けは絶対にしないで下さい。
- 純正部品取り外し時の御不明点は車両販売ディーラーにお問い合わせ下さい。
- 作業は全て、サイドブレーキをかけ、エンジンを停止し完全に冷めてから車両が確実に固定されている事を確認してからタイヤを外して行って下さい。
- カッターナイフ等を使用する際は充分取扱いに注意して作業を行って下さい。ケガ等の一切の責任は負いかねます。
- 本製品は製品、車両誤差等により、取り付け穴及び車両との合わせ部をヤスリ等で削り調整して頂く場合がございます。
- 本製品はFRP成型品です。無理な力を加えると破損する恐れがございます。特にビス、ボルト固定の際は必ず全体を仮止めし各部の取り付け具合を確認しながら少しずつ細心の注意で無理な力を加えないように本締めして下さい。
- 車両側の穴開け部には腐食防止の処理を施して下さい。
- 取り付け完了後は各取り付け部及び全体のガタツキ等が無い、再確認して下さい。又、一定期間毎に取り付け確認、必要に応じて増締めを行って下さい。
- 塗装の塗り分け指示は、あくまで推奨です。お客様の御判断で塗り分けを行って下さい。
- WALD製品は使用目的や使用範囲が限定されており、純正部品とは別の扱いとなる為、車両保証や修理が受けられない場合がございます。予めご了承下さい。
- エアロパーツを装着すると最低地上高が下がる為、縁石や段差にパーツが干渉する場合がございます。またガレージジャッキ等が指定の位置で使えなくなる場合がございます。FRP製、ABS製、PPE製のパーツの場合、純正部品より衝撃に弱くなります。また、車両の色と完全に一致しないことや、取付部に多少のズレが生じる場合もあります。予めご了承下さい。

## コーキングボンド使用(別売)

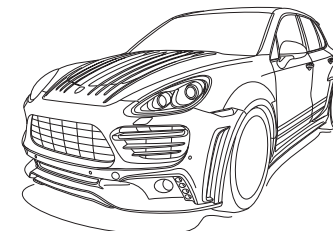


このマークの部分はコーキングボンドでスポイラーとボディの隙間がきれいに埋まる様に接着して下さい。

- 接着部分は必ず脱脂を充分に行ってください。
  - コーキングボンドで接着後は完全に接着するまで放置し、洗車等濡れる事は避けて下さい。
  - 後々、脱着が必要になる部分にはシリコン系のボンドを使用する事をお薦め致します。
- ※コーキングボンドはお近くの自動車用品店やホームセンター等でお買い求め下さい。

※付属ビス等が付く商品に関しては別袋に入れ、製品の外袋に貼り付けていますのでご注意ください。

|                   | 構 成 部 品      | 数 量 |
|-------------------|--------------|-----|
| ROOF SPOILER      | ルーフスポイラー本体   | 1   |
| REAR GATE SPOILER | リアゲートスポイラー本体 | 1   |
|                   | 両面テープ (3mm幅) | 1   |



# ROOF SPOILER & REAR GATE SPOILER

## 【塗装前作業】

- 1) スポイラーを車両の取り付け位置に仮合わせして下さい。
- 2) フィッティングを確認し、マスキングテープ等で取り付け位置をマーキングして下さい。
- 3) 図を参考に任意で塗り分けを行って下さい。

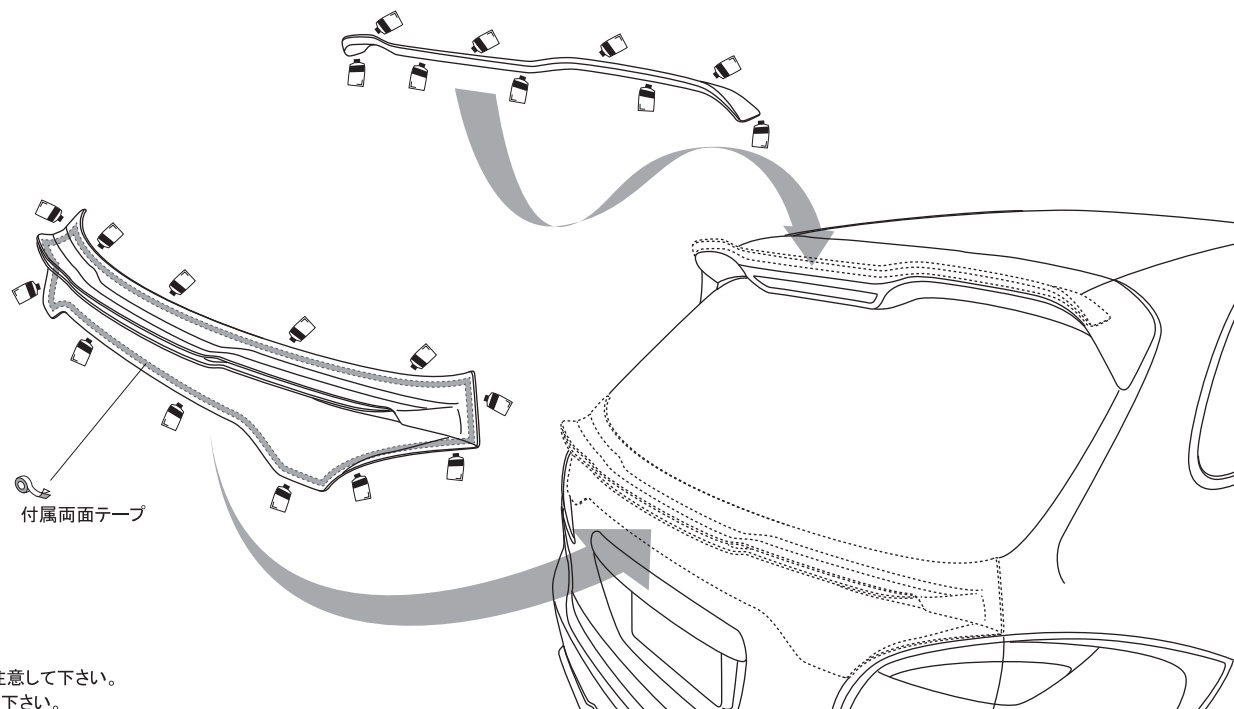
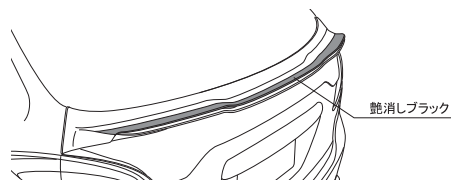
## 【塗装後作業】

- 4) スポイラーの接着面と車両側の密着する部分の脱脂を充分に行い、マーキングした位置に合わせてコーキングボンド等(別売)で接着して下さい。  
※ゲートスポイラーに関しては付属の両面テープも併用し、接着して下さい。
- 5) 全体のバランスを見て正確な位置にある事を確認してから確実に固定して下さい。
- 6) スポイラーが完全に接着されるまで十分に圧着した状態でズレない様に固定しておいて下さい。

### ※塗り分け位置説明図

作業内容: (3)

デモカーはリアゲートスポイラーを図の様に塗り分けております。



- △ 注意 ※作業は2名以上で行い、ボディにキズが付かない様に注意して下さい。  
※車両の誤差でズレ等が生じる場合は各部調整を行って下さい。



WALD INTERNATIONAL

株式会社ヴァルド

〒569-0072 大阪府高槻市京口町10-13 Tel.072-673-3000 (代) Fax.072-673-3003

2014/03